

**COLLEGE OF HAWAIIAN LANGUAGE
KA HAKA 'ULA O KE'ELIKŌLANI**

POST-BACCALAUREATE CREDENTIAL/LICENSING PROGRAMS

For information on any post-baccalaureate program, please contact:

Director Kalena Silva, Ph.D. (kalena_s@leoki.uhh.hawaii.edu)
Kanakanā'ole Hall 235
200 W. Kāwili Street
Hilo, Hawai'i 96720-4091
(808) 974-4342
Fax (808) 974-7736

Or visit **Website:** <http://www.olelo.hawaii.edu/khuok/>

**DOCTOR OF PHILOSOPHY (PH.D) IN HAWAIIAN AND INDIGENOUS LANGUAGE AND
CULTURE REVITALIZATION**

Program Leader and contact person:

William H. Wilson
234 Kanaka'ole Hall
University of Hawaii at Hilo
200 W. Kawili Street
Hilo, HI 96720
808-974-7454
wilsonwi@hawaii.edu

Faculty:

Charles Langlas, Ph.D.
Kalena Silva, Ph.D.
William H. Wilson, Ph.D.

Program Description:

Hawai'i, and Hilo in particular, is the site of the most advanced effort within the United States, and indeed the North Pacific Basin in indigenous language revitalization. Concentrated in Hilo is a preschool through graduate school Hawaiian medium educational system and the key support offices providing administrative, curricular, language planning, and technological support to programs throughout the Hawaiian islands. In addition, Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani provides government sponsored outreach services of indigenous language support throughout the Polynesian countries and the United States.

The Doctorate in Hawaiian and Indigenous Language and Culture Revitalization is designed first to serve the needs of the State of Hawai'i for advanced academic training and scholarly research in the Hawaiian language. An additional goal is to use the internationally recognized successful model of Hawaiian language revitalization to provide other indigenous scholars and language educators with graduate level education relevant to the revitalization of their own languages and cultures. By providing a forum for the exchange of ideas and research on the many issues faced in efforts to revitalize indigenous languages and cultures elsewhere, Hawaiian revitalization will also be further strengthened.

All students in the doctoral program are required to speak an indigenous language - their "language of focus" - and further develop their knowledge of that language in courses that explore the similarities and differences among such languages. In addition, students will choose two specializations from among the four systematic fields offered in the program. Those fields are a) Indigenous Language and Culture Education, b) Indigenous Language and Culture in Society, c) Language Planning, and d) Hawaiian Language and Culture. Indigenous language students from outside Hawai'i will thus have the three areas a), b), and c) from which to choose their two

areas of specialization. Students whose language of focus is Hawaiian may substitute for one of these in depth study of Hawaiian language and culture, i.e., d) for either a), b), or c.)

There are a number of paths into the doctoral program from other universities, including the master's in Indigenous Studies, Anthropology, Languages (including English), and Linguistics. For those with a strong interest in Hawaiian, the College itself provides the Master of Arts in Hawaiian Language and Literature, the first master's in an indigenous language in the United States. In addition, the College provides a pathway for non-Hawaiian language specialists through the Master of Arts in Indigenous Language and Culture Education. The two master's are described on pages ___ [insert page numbers].

Admission Requirements:

1. Master's degree from an accredited college or university with a minimum 3.0 grade point average in an approved field of study (e.g., Hawaiian Language and Literature, Indigenous Studies, Anthropology, Languages, etc).
2. Exceptional level fluency and academic knowledge demonstrated in the student's indigenous language of focus (Hawaiian or some other language).
3. Three letters of recommendation at least one of which must focus on background in a particular language and culture of an indigenous people and service to that indigenous community.
4. A sample of written work (usually the master's thesis).
5. A statement of research interest.
6. A statement of diversity experience concerning the contemporary status of an indigenous or threatened language and culture in addition to the student's language of focus. The social and political environment should be different from that of the student's language of focus. For a student whose language of focus is not Hawaiian, this diversity experience must be with a second language other than Hawaiian.
7. A statement of experience in educational service to the Hawaiian speaking community (or to the community of one's language of focus if different from Hawaiian).
8. Course work of at least 6 credits in general linguistics, linguistic analysis, and sociolinguistics
9. Complete taped interview either in person or by telephone.
10. Passing scores on the GRE as determined by the College.
11. Passing scores on the TOFEL as determined by the College, or other evidence of English fluency where appropriate.

Further information on the details of fulfilling admissions requirements are available from the Director of the Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani College of Hawaiian Language. Such details take into account the status of different endangered languages relative to community use, level of revitalization, and stage of academic study. Under some circumstances the College may provisionally accept students into the Program.

Graduation Requirements:

1. KIND 730 (3) Research Methods In Hawaiian And Indigenous Language And Culture Revitalization
2. **Eight Credits** in Advanced Study in One's Language of Focus:
 - KLAN 701 (1) Semantics And Pragmatics In Indigenous Languages
 - KLAN 702 (1) Stylistics And Domains In Indigenous Languages
 - KLAN 703 (3) Semantics And Pragmatics Of An Indigenous Language (
 - KLAN 704 (3) Stylistics And Domains Of An Indigenous Language

These credits are directed toward improved analytical and fluency skills in the student's language of focus and its culture. KLAN 701/702 are seminars taken by all students to develop common understandings. Building upon these common understandings are KLAN 703/704 which are specific to Hawaiian or other indigenous languages depending on student interests:

3. Additional Language Requirement:
 - For students whose language of focus is Hawaiian, the additional language requirement will be met by demonstrated fluency and academic knowledge of any approved second language equivalent to the 102 level as taught at UH-Hilo.
 - For students whose language of focus is other than Hawaiian, the additional language requirement will be met by demonstrated fluency and academic knowledge of Hawaiian equivalent to the 102 level as taught at UH-Hilo.

4. Two Areas of Specialization:
 - Students will focus on **TWO** of the four areas of specialization provided in the program: (a) Indigenous Language and Culture Education, (b) Indigenous Language and Culture In Society, (c) Language Planning, and (d) Hawaiian Language and Culture. Specific research themes to be addressed within these broad areas are diverse in order to allow maximum application to student dissertation interests. Examples of such areas are literacy in indigenous languages, indigenous language media, spirituality and religion in traditional Hawaiian thought, lexicon development, indigenous language testing and evaluation, colonialism and neocolonialism as factors in indigenous language and culture revitalization, technology in indigenous language revitalization, diversity in indigenous languages and societies, ecological planning for indigenous language and culture survival, etc.
 - Total course work in the two areas of specialization is dependent on the student's Graduate Committee. The Graduate Committee determines when the student is prepared sufficiently to take comprehensive examinations in the two areas. (Note courses and prerequisites listed below:)
 - KED 794 (3) Indigenous Language and Culture Education
(pre: KED 660, 662 or equivalent)
 - KIND 794 (3) Indigenous Language and Culture In Society
(pre: KIND 601, 602 or equivalent)
 - KLIN 794 (3) Language Planning
(pre: KInd 601, 602 or equivalent)
 - HWST 794 (3) Hawaiian Language and Culture
(pre: HAW 631, 654, HWST 663, 665 or consent of instructor)

5. Completion of all graduate courses with a grade no lower than "B."

6. Successful completion of a comprehensive examination consisting of oral and/or written questions, after the student's Graduate Committee determines the student has had sufficient preparation in the field of study to begin work on the dissertation.

7. Successful completion of a dissertation, and enrollment in a minimum of six credits of KIND 800(V).

8. A final oral examination in defense of the dissertation upon completion of the dissertation.